

英語構文上에 나타나는 省略의 條件

이를 教育學碩士學位 論文으로 提出함



濟州大學校 教育大學院 英語教育專攻

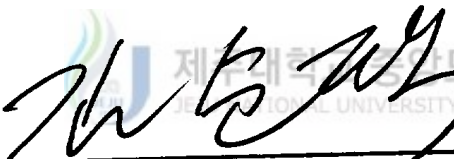

提出者 任 權 弼

指導教授 黃 彥 沢

1982 學年度

任權弼의 碩士學位論文을 認准함

濟州大學校 教育大學院

主審  

副審  

副審  

1982 學年度

目 次

I. 序 論 1

II. 省略의 概念..... 5

III. 省略의 條件..... 8

IV. 省略條件의 再檢討..... 17

 A. 反復語의 省略..... 17

 B. 非反復語의 省略..... 29

V. 結 論..... 42

參 考 文 獻

ABSTRACT



I. 序 論

人間이 사용하고 있는 言語의 諸般現象을 記述하는 데는, 그것이 口語이든 文語이든 간에, 거기에는 文法이란 言語規則이 따르고 있다. 이 言語規則性에 대해, Neil Smith & Deirdre Wilson은 다음과 같이 言及하고 있다:

Within modern linguistic theory, to claim that a language is rule-governed is to claim that it can be described in terms of a grammar. A grammar is conceived of as set of rules ...¹⁾

그런데, 文法 즉 言語規則은 時代, 地域, 學派, 學者 및 研究方法 등에 따라 각기 다르게 記述되고 있으며, 言語에 따라 또한 그 體系가 다르다고 하겠다. 韓國語에는 韓國語에 固有한 文法體系가 있고, 英語에도 英語란 言語의 屬性을 記述하는데 必要한 文法體系가 있는 것이다.

또한 英語 特有의 文法自體 안에서 그 文法體系를 說明하고 記述하는 細部條項들이 있다. 그들 중에 하나가 말(言語)의 省

1) Neil Smith & Deirdre Wilson, *Modern Linguistics: The Results of Chomsky's Revolution* (Middlesex, Harmondsworth: Penguin Books Ltd., 1979), p.14.

略에 관한 것이라고 할 수 있겠는데, 이는 英語에 있어서도 다른 言語에 못지않게 큰 比重을 차지하고 있는 것이다.²⁾

그런데, 이러한 말의 省略은 文語體, 口語體를 막론하고 頻雜하게 일어나고 있고, 또한 實際의 運用에 있어서도 그러한 例를 많이 볼 수 있다.

모든 人間言語에 共通的인 것이겠지만, 만약 英語構文에 있어서 省略現象이 전혀 일어나지 않는다고 假定한다면, 그러한 英語運用은 反復되는 表現들이나 그 省略文의 뜻을 理解하는데 그다지 重要하다고 볼 수 없는 要素들 때문에 意思疏通에 불편을 줄 뿐만 아니라, 時間적으로 또는 勞力상으로 經濟的이 못될 것이다. 예컨대, "Two third Brighton return" 이라고 하면 될 것을 "Would you please sell me two third-class tickets from London to Brighton and back again, and I will pay you the usual fare for such tickets".³⁾ 이라고 意思傳達上 별로 重要하지 않아서, 없어도 되는 要素들까지 길게 나열했을 경우, 相對者에게 지루한 느낌을 주거나 그 말의 意味를 解釋하는데 複雜한 印象을 주게 됨은 물론이고, 매우 不自然스러운 表現이 될 것이다.

그러므로, 위에 든 例文의 경우 이 말이 使用되는 「社會的 狀況」으로 미루어 볼 때에 "Two third Brighton return"을 除外한 그 밖의 다른 單語들은 말하지 않아도 되는 不必要한 要素들로서, 이들을 省略함으로써 보다 理解하기 쉽고 簡潔한 表現을 얻을 수 있어서 여러가지 면에서 經濟的이라 하겠다.

2) C.T.Onions, *Modern English Syntax* (London: Routledge & Kegan Paul Ltd., 1971), p. 2.

3) Otto Jespersen, *The Philosophy of Grammar* (London: George Allen & Unwin Ltd., 1924), pp. 309-10.

한편, Otto Jespersen 은 人間의 言語活動에 대해서, 다음과 같이 expression, suppression, impression 의 세 가지로 區分하여 말하고 있는데, 이 중에서 suppression 은 말의 省略에 關聯하여 說明하는 것이라 하겠다 :

In all speech activity there are, further, three things to be distinguished, expression, suppression, and impression. Expression is what the speaker gives, suppression is what he does not give, though he might have given it, and impression is what the hearer receives...; but in the most everyday remarks we suppress a great many things which it would be pedantic to say expressly.⁴⁾

반면, 省略이 너무 지나칠 정도로 許容된 表現은 그 뜻하는 容이 오히려 曖昧模糊해지기 쉽기 때문에 다른 사람이 그 말의 意味를 把握하는데 混亂을 가져다 주거나, 혹은 전혀 다른 뜻으로 傳達될 수도 있는 것이다.

그러므로 省略은 言語規則에 맞게 그리고 意思가 올바르게 傳達될 수 있는 範圍 내에서 이루어져야 할 것이다.

이에 本稿에서는 英語構文에 있어서 그 意味解 釈上 그리 負擔이 되지 않게 省略되는 要素들에 대하여, 그것들이 어떤 條件 하에서 省略되는 것인지, 또 이 條件에 該當되지 않는 省略要素들에 대해서는 그러한 省略이 왜 일어나는 것인지에 관하여 考察해 보

4) Otto Jespersen, *Essentials of English Grammar* (London: George Allen & Unwin Ltd., 1933), p.19.

는데 그 목적이 있다.

이를 위해 편의상, 第Ⅱ章에서 省略의 概念을 어떻게 設定할 수 있는가를 살피고, 第Ⅲ章에서는 省略이 되는 條件을, 第Ⅳ章에서는 第Ⅲ章에서 論議된 省略의 條件이 모든 省略要素들에 다 適用될 수 있는가를 再檢討한 다음, 결론적으로 第Ⅴ章에서는 第Ⅳ章까지 살펴 온 內容을 綜合함과 동시에 그에 대한 筆者의 見解를 밝히는 것으로 하겠다.



II. 省略의 概念

省略이란, 다음의 Pence & Emery의 말처럼, 말(言語)의 文法的 構造를 分析하기 위해서는 必要하지만, 그것의 意味를 理解하는 데는 그다지 重要하다고 볼 수 없는 要素들을 除去함으로써 言語使用의 經濟성을 圖謀하는 言語現象이라 할 수 있다:

Ellipsis is the omission of a word or words that are necessary to the grammatical analysis of the sentence but not necessary to its meaning. Ellipsis arises from the tendency of language toward brevity and conciseness.⁵⁾

그런데, 言語의 經濟성을 위해 使用되는 이러한 省略은 그 基準 如何에 따라 그것의 概念을 두 가지로 大別해 볼 수 있다. 즉 狹義의 省略과 廣義의 省略이 그것이다.

첫째, 狹義의 省略은 嚴格한 意味의 省略이라 할 수 있겠는데, 이 경우에 省略된 要素들은 모두 「言語의 內的脈絡」⁶⁾에 의해 削

5) Pence & Emery, *A Grammar of Present-Day English* (New York: Macmillan Publishing Co., 1963), p.151.

6) 本稿에서 말하는 「言語의 內的脈絡」(Intralingual Context)은 말의 '反復性'을 뜻하는 것으로서, 省略要素의 '同一性의 條件'(Identity Condition)과도 聯關된다. (cf. 第III章 省略의 條件)

除된 것으로서, 表層構造上에 나타난 言語, 다시 말해 文章 또는 말속에서 찾아내질 수 있다. 그러므로 省略된 要素들은 客觀적으로 確實하게 回復될 수 있다. 이를테면, "He was happy and she (was) miserable." 이란 文章에서, 괄호 속의 'was'는 省略되었음을 나타내는데 아무런 負擔 없이 본래의 위치로 回復될 수 있는 것이다. 이 省略된 'was'는 앞에 나온 'was'와 同一함으로 해서 즉 反復使用되기 때문에 削除된 것이다. 따라서 狹義적인 觀點에서 본 省略要素들은 深層構造가 아닌 表層構造上에서 回復이 가능해야 하겠고, 語彙上으로 뿐만 아니라, 意味面에서도 省略되지 않은 要素와 同一해야 할 것이다.

둘째, 廣義의 省略은 狹義의 省略을 包含하여 意味의 變化, 또는 意味解釋의 混亂을 招來하지 않는 範圍 内에서 「言語의 外的脈絡」⁷⁾에 의해 深層構造上으로 나타날 수 있는 文의 要素들을 削除하는 言語使用 모두를 指稱하는 것이라고 말할 수 있다.

이와 같이, 이러한 「言語의 外的脈絡」에 의해 일어난 廣義적인 省略의 경우, 省略된 要素는 深層構造에서만 나타날 수 있기 때문에 省略要素의 客觀적 確實性은 없다. 그러므로 이미 表層構造上에 나타난 言語 속에서 省略要素를 찾기가 곤란하다. 예컨대, "Do Not Pass"는 高速道路나 또는 그 밖의 車道上에서 볼 수 있는 標識語의 省略文이다. 이 省略文은 省略되기 前의 文으로 볼 수 있는 "Do not pass other cars"에서 'other cars'가 「言語의 外的脈絡」에 의

7) 本稿에서 「言語의 外的脈絡」(Extralingual Context)이라고 하는 것은 文要素의 省略이 말의 反復使用 때문이 아니라, 소위 Situational Context 때문에 일어나는 것을 意味한다.

해 削除되었다고 말할 수 있다.

따라서 이 경우 意思傳達上 그다지 重要하다고 볼 수 없는 이들 削除된 要素들을 表層構造上에는 없는 것이기 때문에, 狹義의 省略에서 처럼 「言語의 內的脈絡」에 의해서는 回復될 수 없고, 오직 高速道路나 또는 車道라는 「言語의 外的脈絡」에 의해서만 深層構造上으로 回復될 수 있는 것이다.⁸⁾

이와 같이 「言語의 外的脈絡」에 의해 簡素화된 表現 自體로 만은 무슨 뜻인지 理解하기 힘들어도 그 말이 通用될 수 있는 特殊한 狀況하에서 사용되면, 정상적인 사람은 누구나 그 말이 나타내고 있는 意味를 正確하게, 원래 省略되기 前의 말과 같은 뜻으로 解釋할 것임이 分明하기 때문에, 이 경우도 省略의 範疇에 包攝시킬 수 있다고 생각된다.

결국, 綜合하여 말하면, 省略은 그것이 「言語의 內的脈絡」에 의한 것이든 또는 「言語의 外的脈絡」에 의한 것이든 간에, 意思傳達上 없어도 되는 文章要素(들)가 削除되지 않은 경우와 그 意味가 달라지지 않을 때만 일어날 수 있다.

8) 「言語의 外的脈絡」에 의해 省略된 要素들은 원래 回復될 수 없는 것이 原則이겠으나, 省略되기 前 深層構造上에 있는 말이 削除된 것으로 볼 수 있기 때문에 廣義적인 面에서 回復이 可能하다고 말할 수 있다.

Ⅲ . 省略의 条件

英語構文의 變形規則 中에서, 省略은 그 用語⁹⁾에 대해서는 물론이고 規則上의 條件에 관해서도 言語學者마다 主張하는 바가 다른 실정이다.

그 中에서 비교적 최근에 알려진 省略의 條件에 관한 理論으로는 變形文法學者들, 특히 Noam Chomsky, John P. Kimball, George Lakoff 등의 理論이 代表的이라고 말할 수 있다.

Chomsky는 省略된 要素가 다시 본래의 位置를 찾아 回復되었을 때, 意味解釋上 混亂을 일으키지 않을 경우에만 省略이라 할 수 있다고 主張하면서, 다음과 같이 文章上에서 일어나는 省略의 條件을 省略要素의 ‘回復 可能性 (Recoverability)’에 두고 있다:

... deletions must be recoverable, and have suggested that this condition can be formalized by following convention relating to what we called "erasure transformations": an erasure transfor-

9) 省略에 대한 用語도 여러가지로 쓰이고 있다. 一般的으로 **ellipsis** 라고 하는 것이 보통이나, **abbreviation**, **omission** 등의 말도 같은 意味로 使用되고 있는데, 특히 變形文法에서는 **Deletion**이라 하여 深層構造內的 同一名詞句의 省略도 包含하고 있다.

mation can use a term X of its proper analysis to erase a term Y of the proper analysis only if X and Y are identical. In the case of lexical items, "identity" might be taken to mean strict identity of feature composition... deletions should, in some sense, be recoverable; and the noninherent features of the formative are precisely those that are determined by the context, hence that are recoverable even if deleted.¹⁰⁾

이와 같이 Chomsky의 이론에 따르면, 省略될 수 있는 要素들은 回復이 가능한 要素만이 될 수 있겠는데, 이것은 表層構造上에 나타난 要素들 중에서 同一한 表現이 둘 이상 있으면 反復되는 要素는 省略할 수 있다는 省略要素의 同一性的 條件 (Identity Condition)¹¹⁾에 의한 것이다.

한편, Kimball은 省略要素의 回復 可能性에 대한 條件으로서 同一성에 관해 다음과 같이 말하고 있다 :

10) Noam Chomsky, *Aspects of the Theory of Syntax* (Cambridge, Massachusetts: The M.I.T. Press, 1965), pp.177-82.

11) '同一性的 條件 (Identity Condition)'은 省略要素의 回復可能性 (Recoverability)의 重要的 省略條件으로서 同一名詞句 省略 (equi-NP deletion), 接統削減 (Conjunction reduction) 및 動詞控除 등의 制約條件 모두를 包含하는데, 이는 代名詞化 (Pronominalization)와 關係된다. (cf. 韓載賢, "英語 및 國語의 Deletion 現象: Pragmatic Identity", 「영어영문학」 No. 57 (서울: 한국 영어영문학회, 1976), p.124.

The condition on recoverability requires that if some term of a S D is deleted or substituted for in the course of a transformational operation, then that term must either be identical to some term not deleted by that transformation, or identical to one of a finite list of terms fixed for the grammar¹²⁾

그런데, 省略要素의 回復 可能性에 있어서 重要な 이 同一性의 條件은 그 意味가 曖昧模糊하고 抽象的이므로, 그에 대한 概念이 뚜렷하지 못하다. 이에 Lakoff는 그의 著書 *Deep and Surface Grammar*에서 省略要素의 同一性에는 적어도 다섯 가지가 있음을 밝혀내고 다음과 같이 主張하였다.¹³⁾

첫째 : 辭書的 項目의 同一性 (Identity of Lexical Items)이다.

이는 形式上의 同一性으로서 文章의 深層構造에 나타나질 수 있는 單語들의 形態가 同一한 경우의 省略條件이다.

- (1) a. John₁ shaved John₂.
b. John₁ shaved himself.

(1 a)에서 John₁ 과 John₂ 가 同一人이라고 假定할 때, 당연히

12) John P. Kimball, *The Formal Theory of Grammar* (Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice-Hall Inc., 1973), p.48.

13) George Lakoff, *Deep and Surface Grammar* (Indiana University: the Linguistic Club, 1968), p.53-65.

John₂는 代名詞化(Pronominalization)의 規則에 의해 him으로 변했다가, (1 b)에서 보는 것처럼 다시 再帰化(Reflexivigation)의 規則에 따라 himself로 變形된 것이다.

그러므로 이 경우에 있어 John₂가 形式上으로 辭書的인 面에서 John₁과 同一하여 省略變形된 것으로 볼 수 있다.

둘째 : 指示對象의 同一性(Identity of Reference)이다.

이것은 單語들의 形態는 다르지만 가리키는 對象이 同一한 경우의 省略으로서, 다음과 같은 例가 이에 該當될 것이다.

- (2) a. Harry kicked that bum.
b. Harry kicked himself.

이 경우에는, 첫째의 辭書的 項目의 同一性 만으로 (2 b)의 變形된 文章을 說明하기가 어렵다.

그러나, (2 a)의 that bum은 Harry自身을 가리키는 同一한 指示對象이라고 假定했을 때, 指示對象에 대한 同一성의 條件을 設定함으로써, (2 b)의 變形된 文章을 說明할 수 있을 것이다. 즉 (2 a)의 that bum은 指示對象의 同一성의 條件에 의해 省略된 후, 다시 代名詞化 및 再帰化的 過程을 거쳐 himself로 變形됨으로써 (2 b)라는 文章이 産出된 것으로 보겠다.

셋째 : 誘導된 文法的 構造의 同一性(Identity of Derived Grammatical Structure)이다.

이 條件은 辭書的 項目 또는 指示對象이 아무리 同一하다고 하더라도 表層構造上으로 나타난 文法的 構造가 다르다면, 省略이 일

어날 수 없다는 條件이다.

- (3) a. Flying planes are dangerous [fun].
b. Flying planes is fun [dangerous].
c. Flying planes, which are fun, are dangerous.
d. Flying planes, which is fun, is dangerous.
*e. Flying planes, which are fun, is dangerous.
*f. Flying planes, which is fun, are dangerous.

위의 (3)의 例文들 中에서, (3 a)는 主語의 誘導된 文法的 構造가 「形容詞 + 名詞」이고, (3 b)는 「動詞 + 名詞」라는 그것의 文法的 構造를 보인다. 그러므로 이 두 文章에 있어서 Flying planes 의 語彙만을 比較할 때는 同一하지만, 그것의 誘導된 文法的 構造는 相異하다.

따라서, 이 두 文章을 結合한 (3 c,d,e,f)의 文章들 中에서 Flying planes 가 誘導된 文法的 構造가 同一한 (3 c)와 (3 d)의 文章만이 文法的인 文章들이고, 文法的 構造가 서로 다르게 結合된 (3 e)와 (3 f)는 非文法的인 文章들로서, 받아들일 수 없는 것들이다.

결국, 이와 같은 경우의 省略을 說明할 수 있는 條件은 辭書的 項目 또는 指示對象의 同一性 外에, 밖으로 나타난 文法的 構造가 同一해야 한다는 것이다.

네째 : 深層構造의 同一性 (Identity of Deep Structure)이다.

이 深層構造에 대한 同一성의 條件은 省略要素의 文法的 構造,

즉 表層構造는 물론이고, 그것의 内面에 깔린 基底構造가 同一한 경우에만 省略이 일어날 수 있다는 것이다.

(4) a. John objected to the shooting of the hunters and Bill objected to the shooting of the hunters.

b. John objected to the hunters and so did Bill.

(4a)에 있어서 the shooting of the hunters는 이 文章 自體로만 놓고 볼 때에는 그 意味가 曖昧한 것으로, 두 가지 뜻을 지닌 語句로 보아진다. 즉 하나는 the hunters shoot라는 意味의 M_1 이고, 다른 하나는 shoot the hunters라는 意味를 가진 M_2 이다. 그러므로, (4a)는 重文(Compound Sentence)이기 때문에 이 두 意味를 結合하여 볼 때 다음의 네 가지로 짝지울 수 있을 것이다.

Combination 1: John objected to M_1 and Bill objected to M_1

Combination 2: John objected to M_2 and Bill objected to M_2

Combination 3: John objected to M_1 and Bill objected to M_2

Combination 4: John objected to M_2 and Bill objected to M_1

그런데, (4a)는 이미 앞에서 제시한 세 가지 省略條件에 따라 變形하면 위의 네 가지 意味를 모두 가져야 할 것이다. 그러나 일단 省略過程을 거친 (4b)는 두 가지 意味 즉 Combination 1과 Combination 2의 뜻만을 内包하고 있다.

따라서 (4a)는 the shooting of the hunters의 表層構造 뿐만 아니라 深層構造가 同一해야만 이 Combination1 또는 Combination2 중 어느 하나의 뜻을 갖는 (4b)의 文章으로 省略變形시킬 수 있음을 보여준다. 그러므로 이 경우의 省略을 설명하는 데는, the shooting of the hunters의 深層構造에 대한 同一性이 考慮되어야 할 것이다.

다섯째 : 誘導된 構造 및 意味解釋의 同一性 (Identity of Derived Constituent Structure and Identity of Semantic Reading)이다.

이 同一性의 條件은 文章構成要素의 表層 및 深層的인 構造 뿐만 아니라 그것이 갖는 意味上的 뜻도 同一해야 한다는 것이다.

(5) a. The children are ready to eat and the chickens are ready to eat.

b. The children are ready to eat and so are the chickens.

(5a)에 있어서도, (4a)와 마찬가지로 네 가지로 解釋이 가능한 曖昧性을 지니고 있다. 즉 ready to eat는 그 深層構造에 있어서 ready to eat something의 M_1 과 ready to be eaten이라는 M_2 의 두 가지 뜻을 內包하고 있다. 그러므로 表層構造로 나타내진 (5a)는 이 두가지 意味를 結合하여 볼 때, 다음과 같이 서로 다른 深層的 構造를 갖는 네 가지의 文章을 얻을 수 있을 것이다.

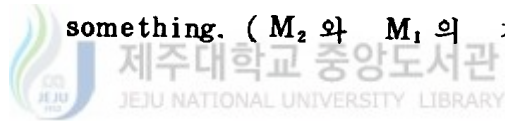
Combination 1: The children are ready the children eat something and the chickens are ready the chickens eat something. (M_1 과 M_1 의 결합)

Combination 2: The children are ready someone eat the children and the children are ready someone eat the chickens. (M_2 와 M_2 의 결합)

Combination 3: The children are ready the children eat something and the chickens are ready someone eat the chickens. (M_1 과 M_2 의 결합)

Combination 4: The children are ready someone eat the children and the chickens are ready the children eat

something. (M_2 와 M_1 의 결합)



그런데 省略變形過程을 마친 (5b)는 Combination1과 Combination2의 意味 밖에는 없다. 원래 (5b)는 위의 네 가지 結合에 나타난 深層構造에서 省略의 條件을 찾아야 하는 데도, 보다시피 (5a)는 深層構造가 아닌 이미 省略變形된 文章으로서, 이 文章을 다시 變形시킨 (5b)와 比較하여 여기에 나타난 省略要素의 同一性을 찾는다는 것은 힘든 일이다.

그러므로 (5b)가 (5a)의 省略文이 되기 위한 條件은 ready to eat의 誘導된 文法的 構造도 물론 같아야 하고, 表層構造상에 나타나지 않은 項目인 someone과 something의 意味解釋이 同一해야 한다는 것이다.

결국, 省略된 要素는 回復이 可能해야 되는데, 이를 위해서는 省

略되지 않은 要素와 表層 및 深層構造, 그리고 意味解釈에 이르기
까지 同一해야 한다는 ‘省略要素의 同一性的 條件 (Identity Con-
dition) ’ 으로 綜合할 수 있다.



IV. 省略條件의 再檢討

第Ⅲ章에서 살펴본 바와 같이 省略은 省略된 要素가 省略되지 않은 要素와 同一할 때만 가능하다는, 省略要素의 '同一性'에 그것의 條件을 두었다.

그렇다면, 이러한 省略要素의 同一성의 條件은 英語의 모든 省略構文에 適用될 수 있는 것일까? 이를 再檢討하기 위해 本章에서는 英語構文上에 나타나는 省略을 편이상 反復語의 省略과 非反復語의 省略으로 區分하여 考察할 것이다.

A. 反復語의 省略

제주대학교 중앙도서관
JEJU NATIONAL UNIVERSITY LIBRARY

英語構文上에서 일어나는 省略은 거의 대부분이 言語 經濟上 말의 反復使用을 피하기 위한 省略이다. 本節에서는 이러한 反復語의 省略¹⁴⁾을 省略要素의 '同一성의 條件'에 그 焦點을 두어, 文章構成 成分 별로 主語, 助動詞, 敘述語로 나누어¹⁵⁾ 살펴보기로 하겠다.

14) 英語의 反復語省略은 同一 文章 내에서는 물론 同一 文章段階를 넘어선 文, 특히 對話 중에 상대편의 發話에 대한 自身の 發話文에서도 일어나고 있지만, 本節에서는 편이상 同一 文章段階에서 일어나는 省略만을 살펴볼 것이다.

15) cf. Quirk, Greenbaum, Leech, and Svartvik, *A Grammar of Contemporary English* (New York: Seminar Press Inc., 1972), p. 35.

a. 反復主語만의 省略

主語가 反復使用되기 때문에 일어나는 反復主語의 省略은 重文中에서 흔히 찾아 볼 수 있는데, 특히 等位連結詞 and, or, but 등으로 이어진 節의 主語가 앞 節의 主語와 同一할 때 省略되고 있다.

(6) a. Peter ate the fruit and Peter drank the beer.

b. Peter ate the fruit and (Peter) drank the beer.

(7) a. John read the book or John saw the film.

b. John read the book or (John) saw the film.

(8) a. They may complain, but they haven't said anything yet.

b. They may complain, but (they) haven't said anything yet.

例文 (6b), (7b), (8b)에 있어서 괄호 속의 主語는 反復主語가 省略되기 前의 文章들인 (6a), (7a), (8a)의 앞·뒷 節의 主語가 각각 同一하여 뒷 節에서의 反復使用을 피하기 위해 省略되었음을 보여준다. 그외, 이와 같이 主語가 反復使用됨으로써 省略이 되는 例는 yet 와 so, 그리고 then (meaning 'after that') 으로 連結된 節의 다음 例文들에서도 찾아 볼 수 있다.¹⁶⁾

16) 그러나 이런 경우는 Informal English 에 제한되고 있다.

- (9) a. They didn't like it, yet they said nothing.
 b. They didn't like it, yet (they) said nothing.
- (10) a. They were tired, so they left early.
 b. They were tired, so (they) left early.
- (11) a. They went home, then they went straight to bed.
 b. They went home, then (they) went straight to bed.

以上の 例文들에서 살펴본 것처럼, 反復主語의 省略은 「言語의 內的脈絡」에 의해 일어나고 있는데, 等位 連結詞 또는 그외 等位的 意味를 지니고 있는 일부 接統詞로 이어진 節에서 앞 節의 主語와 反復됨으로 인해서 identical subject로서 省略되고 있다.

따라서, 省略된 主語들은 모두 본래의 位置로 回復될 수 있는 것들로서, 省略要素의 '同一性の 條件'으로 그들의 省略됨을 說明할 수 있다.

한편, William E. Cooper 와 Jeanne Paccia-Cooper 도 重文의 等位 連結節에서 反復使用됨으로써 나타나는 主語의 省略은 省略要素의 同一性에 의해 일어나고 있음을 다음과 같이 指摘하고 있다:

... the putative rule of Subject Deletion, which optionally deletes the second occurrence of a main subject under identity in a conjoined sentence...¹⁷⁾

17) William E. Cooper & Jeanne Paccia-Cooper, *Syntax and Speech* (Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1980), p.80.

b. 反復助動詞만의 省略

反復主語가 省略되는 경우와 마찬가지로, 反復助動詞의 省略도 重文의 等位 連結節에서 일어나는 것이 一般的이다.¹⁸⁾

(12) a. John must clean the shed and Peter must read his book.

b. John must clean the shed and Peter(must) read his book.

(13) a. He should go there or she should come here.

b. He should go there or she (should) come here.

(14) a. John must have been playing football and Mary must have been doing homework.

19) b. John must have been playing football and Mary (must have been) doing her homework.

例文 (12b), (13b), (14b)의 文章들은 (12a), (13a), (14a)의 앞과 뒷 節에서 助動詞만이 同一하여 反復使用되고 있으므로, 이를 피하기 위해 각 等位 連結詞로 이어진 節의 助動詞가 省略되었음을 보여준다.

18) C.E. Eckersley & J.M. Eckersley, *A Comprehensive English Grammar for Foreign Students* (Toronto: Longmans Canada LTD, 1960), p. 320.

19) (14b)에서 처럼, 反復되는 助動詞가 두개 이상이 될 때는 이들 모두를 省略해야 formal한 文章이 된다.

이들 反復使用되고 있는 助動詞들은 省略되더라도 意思傳達에 아무런 支障이 없기 때문에, identical auxiliary로서 「言語의 內的 脈略에」에 의해 省略된 것이다. 그러므로 省略된 助動詞들은 (12a), (13a), (14a)에서 보는 것처럼 본래의 位置로 回復이 可能하여, 그들의 省略은 省略要素의 ‘同一性的 條件’에 의해 일어나고 있다.

c. 反復叙述語만의 省略

同一 文章 안에서 일어나는 省略 중에, 反復主語나 또는 反復助動詞의 省略에서와는 달리, 反復叙述語의 省略은 重文에서 뿐만 아니라 複文의 從屬節, 특히 定形 副詞節에서 그 例를 많이 찾아볼 수 있다.

Joseph E. Emonds도 從屬節에서 反復叙述語의 省略이 일어날 수 있음을 다음과 같이 밝히고 있다..

VP deletion clearly takes place in dependent clauses and does not necessarily operate on adjacent constituents:²⁰⁾

그런데, 叙述語 중에서도 反復되는 要素가 어느 일부분만일 수도 있고 全體가 될 수도 있는 것이다. 따라서 反復叙述語의 省略은 다음의 다섯 가지로 區分하여 考察될 수 있을 것이다.

20) Joseph E. Emonds, *A Transformational Approach To English Syntax* (New York: Academic Press, Inc., 1976), p. 249.

첫째 : 反復辭書的動詞만의 省略

反復使用되고 있기 때문에 일어나는 辭書的 動詞만의 省略은 重文과 複文에서 흔히 나타나는데, 重文인 경우는 等位 連結詞로 이어진 節에서,²¹⁾ 그리고 複文인 경우는 從屬節에서 일어나는 것이 一般的이다.

- (15) a. She wrote to her parents and he wrote to his sister.
b. She wrote to her parents and he (wrote) to his sister.

- (16) a. Sylvia prepared lunch or Alice prepared supper.
b. Sylvia prepared lunch or Alice (prepared) supper.

- (17) a. Paul likes Mary, but Peter likes Joan.
b. Paul likes Mary, but Peter (likes) Joan.

- (18) a. John is playing Peter though Tom won't play Paul.
b. John is playing Peter though Tom won't (play) Paul.

- (19) a. I'll pay for the hotel if you will pay for the food.
b. I'll pay for the hotel if you will (pay) for the food.

21) 重文에서 앞·뒷 節의 動詞가 同一할 때 뒷 節의 動詞가 省略되는 것을 動詞控除 (gapping) 라고 하는데, 이는 變形文法의 틀 안에서 많이 다루어져 왔다.

(cf. John T. Grinder & Suzette Haden Elgin, *Guide to Transformational Grammar* (New York: Holt, Rinehart and Winston, Inc., 1973), pp. 102-3.)

例文 (15b), (16b), (17b), (18b), 그리고 (19b)의 文章에 있어서 괄호 속의 辭書的 動詞들은 (15a), (16a), (17a), (18b), (19b)에서 보아서 알수 있는 것처럼, 앞 節의 辭書的 動詞와 同一하여, 다시 말해 反復使用되고 있으므로 이를 피하기 위해 省略되었음을 보여준다.

反復되는 辭書的 動詞가 省略되었다고 하더라도 意味上的 變化는 없으며, 또한 그 反復辭書的 動詞가 省略된 文章을 理解하는 데도 어떤 心理的 負擔感을 느끼지 않을 것이다.

그러므로 위 例文들에서 省略된 辭書的 動詞들은 「言語의 內的 脈絡」에 의해 省略된 것이기 때문에, 앞 節에서 찾아 낼 수가 있다.

따라서 이들 省略된 反復辭書的 動詞들은 본래의 位置로 正確하게 回復될 수 있는 것들로서, 이들의 省略됨은 省略要素의 '同一性的 條件'으로 說明될 수 있다.

둘째 : 反復主格補語만의 省略

主格補語가 反復使用되기 때문에 일어나는 反復主格補語만의 省略은 重文에서는 물론이고, 復文의 從屬節에서도 나타나고 있다.

(20) a . Bob seemed angry, and George certainly was angry .

b . Bob seemed angry, and George certainly was (angry) .

(21) a . I'm happy if you are happy .

b . I'm happy if you are (happy) .

(22) a . You must also be a member of the party, since he

is a member of the party.

- b. You also be a member of the party, since he is
(a member of the party).

例文 (20b)는 重文의 等位 連結節에서, 그리고 (21b)와 (22b)는 複文의 從屬節에서 反復使用되고 있는 主格補語가 省略되었음을 보여주는 例文들이다.

여기서 省略된 主格補語들은 모두가 「言語의 內的脈絡」에 의해 省略된 것들로서, 省略되더라도 그 省略文의 意味를 把握하는데 混亂을 일으키지는 않는다. 다시말해, 이들 省略된 主格補語들은 모두가 表層構造上에서 이미 나타난 主格補語와 語彙面에서 뿐만 아니라 그것의 意味面에서도 同一하기 때문에 省略된 것이라 하겠으므로 解釈上的 曖昧性은 없는 것이다.

그러므로 省略된 反復主格補語들은 (20a), (21a), (22a)에서 보는 것처럼, 正確하게 본래의 自己 位置로 回復이 可能的 것으로서, 이들의 省略은 省略要素의 '同一性的 條件'에 의해 說明될 수 있다.

세제 : 反復直接目的語만의 省略

反復되는 直接目的語의 省略은 重文의 앞 節에서만 일어나는 것이 그 特徵이라 하겠는데, 이 경우 省略되지 않은 直接目的語는 반드시 그 뒷 節에 남아 있어야 한다.²²⁾

22) cf. Quirk, Greenbaum, Leech, and Svartvik, p.58.

- (23) a . Mary washed the shirts and Jane ironed the shirts.
 b . Mary washed (the shirts), and Jane ironed, the shirts.
- (24) a . John likes Mary or Peter hates, Mary.
 b . John likes (Mary), or Peter hates, Mary.
- (25) a . John likes Mary but Jack hates Mary.
 b . John likes (Mary), but Jack hates, Mary.

例文 (23b), (24b) 및 (25b)에 있어서 괄호속의 直接目的語들은 (23a), (24a), (25a)에서 보는 바와 같이 重文의 뒷 節에 있는 直接目的語와 反復使用되고 있기 때문에 省略된 것임을 나타낸다.

이들 反復直接目的語가 省略된 文章은 그 意味面에서 볼 때 그들이 省略되기 前의 文章과 꼭 같은 뜻으로 理解되고, 또한 그 省略變形된 文章의 意味를 把握하는데도 별로 負擔感이 없다. 이것은 省略된 直接目的語들이 뒷 節에 남아있는 直接目的語와 辭書的인 面에서 뿐만 아니라 意味內容 面에서 까지 同一하기 때문이다. 다시 말해서, 여기서 省略된 直接目的語들은 모두가 「言語의 內的 脈絡」에 의해 identical direct object로서 省略되었기 때문이다.

따라서 이들 省略된 直接目的語들은 그 省略文 內的 表層構造上에서 찾아낼 수 있는 것들로서, 이 反復直接目的語의 省略도 省略要素의 ‘同一性的 條件’으로 說明될 수 있다.

네째 : 反復副詞類만의 省略

同一 文章段階에서 볼 수 있는 叙述語의 省略 중에, 反復使用되는 副詞類만의 省略은 重文 및 複文의 從屬節에서 흔히 일어나고 있다.

(26) a. Bob works in London and Peter lives in London.

b. Bob works (in London), and Peter lives, in London.

(27) a. Mary spoke rudely and John answered rudely.

b. Mary spoke (rudely), and John answered, rudely.

(28) a. Tom was at Oxford when his brother was at Oxford.

b. Tom was at Oxford when his brother was (at Oxford).

(29) a. I will write to the committee if you will write to the committee, too.

b. I will write to the committee if you will write (to the committee), too.

例文, (26b) 와 (27b) 는 重文의 앞 節에서, 그리고 (28b) 와 (29b) 는 複文의 從屬節에서 각각 反復使用되고 있는 副詞類가 省略되었음을 보여주는 例文들이다.

여기서도 省略된 副詞類들은 모두가 「言語의 內的脈絡」에 의해, identical adverbial로서 省略되고 있으므로 이들이 省略되었다고 해서 意味上으로 어떤 變化가 있거나, 意味解釈에 어려움이 따르는 것은 아니다. 왜냐하면, 省略된 각 副

詞類는 省略이 안된 副詞類와 辭書的인 面에서는 물론이고, 그들이 갖는 意味內容 面에서까지 同一하기 때문이다.

따라서 이들 省略된 副詞類들은 表層構造上에서 찾아 回復시킬 수 있는 것으로서, 省略要素의 '同一性的 條件'에 의해 그들의 省略됨을 說明할 수 있다.

다섯째 : 反復敘述語 全體의 省略

한 文章 內에서 敘述語 全體가 反復使用되고 있으면, 이들 모두를 省略시키는 것이 一般的이라 하겠는데, 이러한 反復敘述語 全體의 省略은 重文에서는 물론이고 複文의 從屬節에서도 많이 나타나고 있다. 다음은 反復敘述語 全體가 省略된 例文들이다.

(30) a. George will take the course and Bob might take the course.

b. George will take the course and Bob might (take the course).

(31) a. Bob is playing for the school and George may be playing for the school.

b. Bob is playing for the school and George may be (playing for the school).

(32) a. John will play the guitar at the party if Tom will play the guitar at the party.

b. John will play the guitar at the party if Tom will (play the guitar at the party).

(33) a. Because Alice won't dust the furniture, Mary is dusting the furniture.

b. Because Alice won't (dust the furniture), Mary is dusting the furniture.

例文 (30b), (31b), (32b) 그리고 (33b)는 원래 省略이 되기 前의 文章인 (30a), (31a), (32a), (33a)에서 反復叙述語 全體가 省略되었음을 나타내고 있다.²³⁾

다른 反復要素의 省略과 마찬가지로, 위 例文들에서 省略된 反復叙述語들도 모두 「言語의 內的脈絡」에 의해서 省略되었기 때문에 그것들이 省略되더라도 그 省略文의 意味를 理解하는데 어려움이 없을 것이고, 원래 省略되기 前의 文章과 같은 뜻으로 理解될 것이다. 즉 反復叙述語 全體가 省略되었다고 해서 意味上的 曖昧性이 생기는 것은 아니다. 왜냐하면 이들 省略된 叙述語들은 이미 表層構造上에 나타난 것으로서 重復使用을 피하기 위해 省略된 것이기 때문이다.

따라서 이 경우 省略된 反復叙述語 全體는 본래의 自己 位置로 意味上的 變化를 일으키지 않고 回復될 수 있는 것이기 때문에 이들의 省略도 省略要素의 '同一性의 條件'으로 說明될 수 있다.

23) Baker는 反復叙述語 全體의 省略을 'Post Helping Verb Deletion'이라 하여 動詞句가 省略될 때는 적어도 助動詞 하나는 반드시 남아 있도록 規則을 만들고 있다. (cf. C.L. Baker, *Introduction to Generative-Transformational Syntax* (New Jersey: Prentice-Hall Inc., 1978), p.288.

本節에서 지금까지 살펴본 것을 綜合하면, 英語構文上에 나타나는 反復省略要素들은 表層構造上에서 反復使用되는 것을 피하기 위해, 「言語의 內的脈絡」에 의해 省略되고 있다.

따라서 이들은 意味의 變化를 일으키지 않고 본래의 自己 位置로 正確하게 回復될 수 있는 것으로서, 省略要素의 ‘同一性的 條件’에 의해 그들의 省略됨을 說明할 수 있었다.

B. 非反復語의 省略

앞 節에서 論한 바와 같이, 反復語·省略의 경우 省略된 要素들은 「言語의 內的脈絡」에 의해 省略되고 있고 또한 表層構造上의 말에서 찾아 回復될 수 있기 때문에, 이들 反復語의 省略은 省略要素의 ‘同一性的 條件’으로 說明될 수 있었다.

그러나 非反復語省略의 경우에 있어서는 反復語의 省略과는 달리, 省略要素의 ‘同一性的 條件’으로 說明하기가 困難하다. 왜냐하면 非反復語가 省略되는 경우, 그것의 省略은 「言語의 內的省略」에 의한 것이 아니고, 「言語의 外的脈絡」에 의해 일어나고 있기 때문이다.

Quirk et al. 도 英語構文上에서 일어나는 省略은 반드시 省略要素의 反復性 때문만이 아니고, 周圍狀況에 따라 이루어질 수 있다고 다음과 같이 言及하고 있는데, 바로 이것은 省略이 「言語의 外的脈絡」에 의해 나타날 수 있음을 뜻하는 말이라 하겠다:

Some types of ellipsis are not dependent on the adjacent linguistic context for their interpretation. They may, however, be dependent on the situational context... The more probable interpretation may be obvious from the situational context, though even then there may be indeterminacy.²⁴⁾

그러므로 「言語의 外的脈絡」이라고 하는 것은 表層構造上에서 反復語省略의 경우에 論해지는 「言語의 內的脈絡」과는 전혀 다른 것으로서, 具體的으로 말해, 一般的으로 非反復省略文이 通用될 수 있는 어떤 社會的 狀況을 두고 하는 말이라 할 수 있겠다.

따라서 本節에서는 非反復語의 省略은 「言語의 內的脈絡」과 聯關된 省略要素의 ‘同一性的 條件’으로는 說明될 수 없고, 대신 「言語의 外的脈絡」 즉, 社會的 狀況이 考慮되어야 할 것임을 밝히므로써, 英語構文上에 나타나는 省略의 條件을 再檢討해 볼 것인데, 주로 標識文과 談話文에서 살펴질 것이다.²⁵⁾

24) Quirk, Greenbaum, Leech, and Svartvik, pp. 544-45.

韓載賢은 그의 論文 “생략과 대응현상: 한국어와 영어를 중심으로”에서 非反復要素의 省略 중에서 標識文과 談話文에서 나타나는 非反復要素의 省略을 表現(expression)과 指示對象(reference)의 同一性으로 說明하고, 第Ⅲ章에서 살펴본 다섯 가지 ‘同一性的 條件’ 외에 ‘話用上의 同一性’이란 省略要素의 새로운 省略條件을 主張하였다. (cf. 韓載賢, 「생략과 대응 현상: 한국어와 영어를 중심으로」(全北: 全北大學校 大學院, 1980), pp. 26-7.)

a. 標識文에서의 省略

많은 英語의 標識文에서 非反復語가 省略된 例를 찾아볼 수 있다. 英語의 標識文에서 非反復要素가 省略되는 것은, 意思傳達上 그 標識文이 갖는 特殊한 社會的 狀況하에서, 省略된 要素들을 表層構造로 나타내지 않아도 그들의 深層的인 意味를 누구나가 충분히 理解할 수 있기 때문이다.

그러면 이러한 標識文들이 具體적으로 어떤 社會的 狀況 하에서 무슨 말이 왜 省略될 수 있었는 지를 살펴보기로 하겠다.

(34) a. Mix well this medicine before using it.

b. Mix well (this medicine) Before Using (it)

(34b)는 藥瓶이나 또는 飲料水瓶에서 볼 수 있는 標識文이다. 만일 이 標識文이 藥瓶에 붙어있다고 假定하면, 이 文은 원래 深層構造上에서 볼 때 省略되기 前의 文章이라고 할 수 있는 (34a)에서 this medicine 과 이것의 代名詞 it가 表層構造上으로 나타내질 때 省略된 것이라고 말할 수 있다.

그러므로 (34b)에서 보는 것처럼, 省略된 this medicine 과 it는 表層構造上에 어떤 同一要素가 있어서 反復使用되고 있기 때문에 省略된 것은 아니다. 이들의 省略은 「言語의 內的脈絡」에 의한 것이 아니다.

여기서 省略된 單語들은 이 標識文이 一般적으로 通用될 수 있는 藥瓶이란 社會的 狀況하에서 그 말이 나타내고 있는 意味가

무엇인지를 正確하게 알 수 있는 것이기 때문에 表現의 經濟上 省略되었다고 볼 수 있다. 다시말하면, **Mix Well Before Using** 이란 表現이 藥瓶에 붙어 있을 경우, 他動詞 **Mix**와 **Using** 다음에 올 수 있는 要素가 무엇인지 明白하기 때문에, 反復되고는 있지 않지만 深層構造上으로 回復될 수 있는 非反復省略要素 **this medicine** 과 **it**가 省略된 것이라고 말할 수 있는 것이다.

따라서 省略되기 前의 深層構造로 볼 수 있는 (34a)에서, (34b)의 **this medicine** 과 **it**가 省略된 것은 「言語의 內的脈絡」에 의한 것이 아니므로 이들 省略要素들은 이미 밖으로 나타난 말에서 찾아 回復시킬 수 없고, 대신 「言語의 外的脈絡」에 의해 深層構造上으로 回復시킬 수가 있다.

결국 (34b)에서 **this medicine** 과 **it**의 省略을 說明하는 데는 省略要素의 ‘同一性的 條件’이 該當될 수 없고, 藥瓶이란 ‘社會的 狀況’이 考慮될 수 있어야 할 것이다.

(35) a. **Close the cover before striking matches.**

b. **Close (the cover) Before Striking (matches).**

(35b)는 성냥갑에서 볼 수 있는 標識文이다.

(35b)의 標識文은 원래 이것의 深層構造로 볼 수 있는 (35a)에서, **Close**와 **strike**의 각 目的語인 **the cover**와 **matches**가 省略된 것이다.

이 경우 省略된 **the cover**와 **matches**는 標識文 (35b)가 通用될

수 있는 성냥갑이란 社會的 特殊狀況하에서 그 말이 지니고 있는 深層的인 意味를 充分히 알 수 있기 때문에 省略된 것이라고 보겠다.

그러므로 이 省略要素들은 表層構造上에 어떤 反復使用되고 있는 同一要素가 있어서 省略된 것이 아니다. 換言하면, 省略된 the cover 와 matches 는 表層構造上에 이미 나타난 말에서 찾아내어 回復시킬 수는 없는 것이고, 오직 이 標識文이 올바르게 理解될 수 있는 社會的 狀況 하에서만 (35a)에서 처럼 深層構造上으로 回復될 수 있는 것이다.

따라서 (35a)에서 非反復省略要素인 the cover 와 matches 는 「言語의 內的脈絡」에는 關係없이, 「言語의 外的脈絡」에 의해 省略되었기 때문에, 그것들의 省略은 省略要素의 '同一性의 條件' 으로는 說明될 수 없고, 대신 그 標識文이 正確하게 理解될 수 있는 성냥갑이란 社會的 狀況이 考慮되어야 그 說明이 可能할 것이다. 만약 (35b)의 標識文이 성냥갑이란 社會的 狀況하에서 使用되지 않고, 홀로 獨自적으로 써었다고 하면, 이 말의 正確한 意味가 무엇인지, 그리고 省略된 要素가 어떤 말인지 알 수가 없기 때문이다.

(36) a . Keep off the grass.

b . Keep off (the grass).

(36b)는 잔디밭이나 또는 軍部隊의 哨所근처에서 볼 수 있는 標識文이다.

만약 (36b)의 標識文이 잔디밭 둘래의 어느 한 곳에 세워져 있다면, 이는 원래 深層構造上으로 나타날 수 있는 文 (36a)에서 the grass가 省略된 것으로 간주된다.

그런데, 여기서 省略된 the grass는 表層構造上으로 볼 때, 辭書的인 語彙面이나 또는 意味内容面에서 同一한 表現이 있으므로 해서 일어난 省略은 아니다. 즉 그것의 省略은 「言語의 內的脈略」에 의존하지 않았다.

그렇지만, 省略된 the grass는 잔디밭이란 situational context로 보는데, Keep off 다음에 올 수 있는 要素가 무슨 말인지 明白히 드러나고, 또한 the grass가 省略되더라도 그 標識文이 나타내는 深層的인 意味를 正確하게 傳達할 수 있기 때문에 非反復語이지만 省略된 것이다.

그러므로 (36b)에서 괄호 속의 the grass는 非反復語로서 省略되었기 때문에 表層構造上에 나타난 말에서 찾아 回復되는 것이 不可能 하지만, 이 標識文의 正確한 意味를 나타낼 수 있는 社會的 特殊 狀況 하에서는 深層構造上으로 回復될 수 있는 것이다.

따라서 이 경우에도 非反復 省略要素 the grass의 省略을 論하는 데는 省略要素의 ‘同一性的 條件’과는 거리가 멀고, 대신 「言語의 外的脈絡」인 잔디밭이라는 社會的 狀況이 考慮될 수 있어야 할 것이다.

(37) a. Do not pass other cars.

b. Do Not Pass (other cars)

(37b)는 高速道路나 또는 그 밖의 車道上에서 볼 수 있는 標識文이다.

이 (37b)의 標識文에서 省略된 非反復 省略要素 other cars는 이 말이 一般的으로 使用되어지는 社會的 特殊 狀況으로 보는데, 굳이 밖으로 表出되지 않더라도 누구에게나 그 標識文의 深層的인 意味가 充分히 理解될 수 있기 때문에 省略된 것이라고 말할 수 있다. 즉 이 標識文의 深層構造로 볼 수 있는 (37a)에서 意思傳達上 그리 重要하지 않은 other cars가 表層構造上에 나타내질 때 省略된 것이다.

그러므로 이 경우에도 省略된 other cars는 表層構造上에 辭書的 또는 意味的으로 同一한 要素가 있어서 反復使用되기 때문에 省略된 것은 아니다. 즉 그것의 省略은 「言語의 內的脈絡」에 따라 이루어진 것이 아니다. 一般的으로 (37b)의 標識文이 똑같은 意味로 通用될 수 있는 高速道路나 車道라는 社會的 特殊狀況 하에서, other cars가 省略되더라도 그 말의 뜻이 分明해질 수 있는 「言語의 外的脈絡」 때문에 省略된 것이라고 볼 수 있을 것이다.

다시말하면, (37b)의 表識文이 高速道路上에 걸려있다고 해서, 그 表識文 밑으로 지나가지 말고 멈추거나 또는 돌아서가라는 뜻으로 解釈한다거나 혹은 그 表識板 위로 넘어가지 말라는 意味로 理解하는 일은 거의 없을 것이다. 누구에게나 다른 車를 追越하지 말라는 內容의 한 가지 뜻으로만 傳達될 것임이 뻔하기 때문에 (37b)에서 other cars가 省略된 것이다.

그렇기 때문에 (37b)에서 省略된 other cars는 表層構造上에서 그에 대응하는 要素를 찾아서 回復시킬 수는 없는 것이고, 다만 이

other cars 가 省略된 標識文이 一般的으로 使用되어지는 社會的 狀況 하에서만 (37a)에서 처럼 深層構造上으로 回復시킬 수 있을 뿐이다.

따라서 (37b)에서 other cars 의 省略은 反復語의 경우처럼 省略要素의 '同一性的 條件'으로는 說明될 수 없고, 「言語의 外的 脈絡」인 高速道路나 車道라는 社會的 狀況이 考慮되어야 그 說明이 可能할 수 있으리라고 생각된다.

b. 談話文에서의 省略

英語의 一部 談話文에서도 非反復語가 省略될 例를 찾아 볼 수 있다.

一般的으로 談話文에서 非反復語로서 省略되는 것들은 主語, 또는 動詞를 包含한 文頭의 要素들이다.²⁶⁾

원래 主語·動詞가 없는 英語文章은 非文法的인 것으로서 받아들일 수가 없다. 그러나 對話體의 文에서 對話가 이루어지는 特殊狀況으로 判斷하건데, 그것들이 意思傳達上 그다지 重要하다고 볼 수 없을 때 反復使用되는 것은 아니지만 省略될 수가 있다. 이와 같은 談話文에서의 非反復語省略은 주로 命令文과 親近한 사람끼리의 對話文에서 많이 볼 수 있다.

(38) a . You lend me your pen.

b . (You) Lend me your pen.

26) Quirk, Greenbaum, Leech, and Svartvik, p.545.

(39) a. You go out.

b. (You) Go out.

(38b)와 (39b)는 命令文으로서, 원래 그들의 深層構造로 볼 수 있는 (38a)와 (39a)에서 非反復省略要素인 主語 You가 表層構造上에서 省略되었음을 나타내고 있다.²⁷⁾

命令文은 바로 目前의 사람에게 어떤 行動을 하도록 要求하는 말이라고 할 수 있으므로, 命令을 받고 그 일을 하는 主體는 너무나 明白해진다. 그렇기 때문에 命令文이 섞여지는 社會的 狀況으로 보는데, 深層構造上的 主語 You는 表層構造上으로 나타내지 않더라도 그것의 意味를 相對에게 正確하게 傳達할 수 있기 때문에 主語 You가 非反復要素이지만 省略된 것이라고 말할 수 있다.

이와 같이 여기서 省略된 You는 命令文이 갖는 社會的 特殊狀況인 「言語의 外的脈絡」 때문에 省略된 것이므로 表層構造上에서 찾아 回復시킬 수는 없고 오직 深層構造上으로만 나타날 수 있는 것이다.

따라서 命令文에서 深層構造上的 非反復省略要素 You의 省略은 省略要素의 ‘同一性的 條件’으로 說明하기가 힘들고, 命令文이 갖는 社會的 狀況 즉, 「言語의 外的脈絡」이 考慮되어야 그 說明이 可能할 수 있을 것이다.

(40) a. I told you so.

27) cf. George O. Curme, *Syntax* (Boston: D.C. Heath and Company, 1931), p. 18.

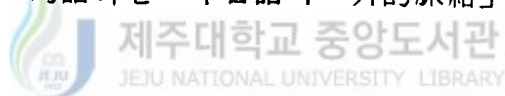
b . (I) Told you so.

(41) a . Do you want some ?

b . (Do you) Want some ?

(40b)와 (41b)는 親近한 사람끼리의 對話文에서 흔히 나타나
는 省略文이다.²⁸⁾

여기서 省略된 I와 Do you는 文章內 反復使用되는 同一要素가
있어서 「言語의 內的脈絡」에 의해 省略된 것이 아니라, 이 省略
文이 使用되어도 語塞함이 없는 社會的 特殊 狀況 때문에 省略되
었다고 말할 수 있을 것이다. 즉 이 두 例文에서 省略된 要素
들은 모두 親近한 對話라는 「言語의 外的脈絡」 때문에 省略된
것이다.



그러므로 非反復省略要素 I와 Do you는 表層構造上에 이미 나
타난 말에서 찾아서 回復시킬 수는 없고, 오직 親近한 對話分囀氣
라는 社會的 特殊 狀況 하에서만 回復시킬 수 있는 것이라 하겠다.

따라서 (40b)의 I와 (41b)의 Do you의 省略은 省略要素의
‘同一性の 條件’으로는 說明될 수 없고, 親熟한 分囀氣의 社會的
狀況이라는 「言語의 外的脈絡」이 考慮되어야 그 說明이 可能할
것으로 생각되는 것이다.

다음에 列挙한 例文들은 親熟한 對話文에서 非反復 要素가 省略
된 것임을 나타낸다.²⁹⁾

28) Quirk, Greenbaum, Leech, and Svartvik, p. 538.

29) Quirk, Greenbaum, Leech, and Svartvik, p. 545-48.

○ 非反復 主語의 省略 : [(42)~(51)]

(42) a . I beg your pardon.

b . (I) Beg your pardon.

(43) a . I wonder what they're doing.

b . (I) Wonder what they're doing.

(44) a . I hope he's there.

b . (I) Hope he's there.

(45) a . I don't know what to say.

b . (I) Don't know what to say.

(46) a . You had a good time?

b . (You) Had a good time?

(47) a . He / She doesn't look too well.

b . (He / She) Doesn't look too well.

(48) a . It serves you right.

b . (It) Serves you right.

(49) a . It looks like rain.

b . (It) Looks like rain.

(50) a . It sounds fine to me.

b . (It) Sounds fine to me.

- (51) a. There must be somebody waiting for you.
b. (There) Must be somebody waiting for you.

○ 非反復 動詞의 省略 : [(52)~(55)]

- (52) a. Is anything the matter?
b. (Is) Anything the matter?

- (53) a. Are you hungry?
b. (Are) You hungry?

- (54) a. Does anybody need a lift?
b. (Does) Anybody need a lift?

- (55) a. Has John done his homework?
b. (Has) John done his homework?

○ 非反復 主語 및 動詞의 省略 : [(56)~(60)]

- (56) a. Are you looking for anybody?
b. (Are you) Looking for anybody?

- (57) a. Have you got any chocolate?
b. (Have you) Got any chocolate?

- (58) a. Are you happy?
b. (Are you) Happy?

- (59) a. Are you in trouble?

a. (Are you) In trouble?

(60) a. Is it hot?

b. (Is it) Hot?



V. 結 論

지금까지 本 論文에서는 英語構文上에 나타나는 省略의 條件을 살펴 보는데 있어서, 편의상 反復語의 省略과 非反復語의 省略으로 일단 나누고, 反復語省略의 경우는 同一 文章段階에서 그리고 非反復語省略의 경우에는 주로 標識文과 談話文中에서 考察되었다.

反復語의 省略은 어떤 要素가 意思傳達 過程上 辭書的인 語彙面과 그것의 意味内容面에서 同一하여 反復使用되므로해서 削除되는 경우였다. 그러므로 이때 省略된 要素들은 모두 「言語의 內的脈絡」에 의해 省略된 것이기 때문에, 表層構造上에 나타난 말 중에서 찾아 回復시킬 수 있었고, 또한 그것들의 省略은 第Ⅲ章에서 言及한 省略要素의 '同一性的 條件'으로 說明될 수 있었다.

그러나 非反復語省略의 경우에 있어서 省略된 要素는 反復使用되므로써 省略된 것이 아니라, 그 非反復省略要素가 削除된 말이 一般的으로 通用될 수 있는 社会的 特殊 狀況 하에서 그 省略文이 나타내는 深層的인 意味가 充分히 理解될 수 있기 때문에 省略된 것이다. 그러므로 이 경우에 省略된 要素는 社会的 狀況 즉 「言語의 外的脈絡」에 의해 省略되었기 때문에, 表層構造上에서 찾아 回復시킬 수가 없고, 대신 深層構造에 의존할 수 밖에 없다.

따라서 이러한 非反復語의 省略은 省略要素의 '同一性的 條件'으로는 說明하기가 困難하지만, 각 非反復語가 省略된 文들이 一般的으로 使用되어지는 社会的 狀況이 考慮될 수 있을 경우 그 說明은 어느정도 可能할 수 있다.

이에, 筆者는 英語構文上에 나타나는 諸般 省略現象을 說明하기 위해서는, 「言語의 內的脈絡」 뿐만 아니라 「言語의 外的脈絡」 까지도 包含된 理論的 省略條件이 再定立되어야 할 것이라고 생각하는 것이다. 이렇게 하므로써 反復語의 省略을 물론 非反復語의 省略까지도 說明할 수 있을 것이고, 또한 英語를 母國語로 使用하는 사람 뿐만 아니라 外國語로 배우는 사람들이 英語의 省略構文을 올바르게 理解하는데 도움이 될 수 있을 것이다.



BIBLIOGRAPHY

- Baker, C.L. *Introduction to Generative - Transformational Syntax*.
New Jersey : Prentice-Hall Inc. , 1978.
- Chomsky, Noam. *Aspects of the Theory of Syntax*. Cambridge, Massa -
chusetts : The M.I.T.Press, 1965.
- Cooper, William E. & Paccia-Cooper, Jeanne. *Syntax and Speech*.
Combridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1980.
- Curme, George O. *Syntax*. Boston : D.C.Heath and Company, 1931.
- _____. *English Grammar*. New York: Harper & Row, Pub -
lishers, Inc., 1947.
- Eckersley, C.E. & Eckersley, J.M. *A Comprehensive English Grammar for
Foreign Students*. Toronto : Longmans Canada LTD, 1960.
- Emonds, Joseph E. *A Transformational Approach To English Syntax*. New
York : Academic Press, Inc., 1976.
- Gorrel, Robert M. & Laird, Charlton. *Modern English Handbook*. New
Jersey : Prentice-Hall, Inc. , 1967.
- Grinder, John T. & Elgin, Suzette Haden. *Guide to Transformational
Grammar*. New York : Holt, Rinehart and Winston, Inc. , 1973.
- Guth, Hans P. *Concise English Handbook*. Belmont, California :
wadsworth Publishing Company, Inc. , 1961.
- Jespersen, Otto. *The Philosophy of Grammar*. London : George Allen &
Unwin Ltd , 1924.
- _____. *Essentials of English Grammar*. London : George
Allen & Unwin Ltd, 1933.
- Kimball, John P. *The Formal Theory of Grammar*. Englewood Cliffs ,

- New Jersey : Prentice-Hall, Inc., 1973.
- Lakoff, George. *Deep and Surface Grammar*. Indiana University : the Linguistic Club, 1968.
- Liles, Bruce L. *An Introduction To Linguistics*. Englewood Cliffs, New Jersey : Prentice-Hall., 1975.
- Onions, C.T. *Modern English Syntax*. London : Routledge & Kegan Paul Ltd., 1971.
- Pence & Emery. *A Grammar of Present-Day English*. New York : Macmillan Publishing Co., 1963.
- Quirk, Greenbaum, Leech, and Svartvik. *A Grammar of Contemporary English*. New York : Seminar Press Inc., 1972.
- Smith, Neil & Wilson, Deirdre. *Modern Linguistics : The Results of Chomsky's Revolution*. Middlesex, Harmondsworth : Penguin Books Ltd., 1979.
- Sweet, Henry. *New English Grammar*. Oxford : The Clarendon Press, 1952.
- 柳 津. 「英語構文論」. 서울 ; 百萬社, 1981.
- 申麟哲. “英語의 削除現象” 「영어교육」제 20 호. 서울 ; 한국영어교육학회, 1980.
- 韓載賢. “英語 및 國語의 Deletion 現象 : Pragmatic Identity” 「영어 영문학」 No. 57. 서울 ; 한국영어영문학회, 1976.
- . 「생략과 대용현상」. 全北 ; 全北大學校 大學院, 1980.

ABSTRACT

The Condition of Ellipsis in English Sentences

By Kwon Pil Leem

The purpose of this thesis is to consider the ellipsis phenomena in English sentences.

Just as in many other languages, the ellipsis in English sentences can be frequently found in all styles of speaking and writing, and plays an important function in sentence structure. If the ellipsis is not used in English sentences, we will have difficulties catching the proper denotation of a sentence.

In Chapter II, the concept of ellipsis was studied and has been considered in two aspects; ellipses in the narrow sense and in the broad sense. The former indicates the omission of a word or words which can be implicitly identified in a sentence, and the latter containing the former means that some elliptical words can't be found in it.

In Chapter III, the condition of ellipsis was studied. The elliptical elements can be recovered, and they must be identical with non-elliptical elements. So the ellipsis is based on the "Identity Condition". According to George Lakoff, there are five types that constitute the "Identity Condition": 1) Identity of Lexical Items 2) Identity of Reference 3) Identity of Derived Grammatical Structure 4) Identity of Deep Structure 5) Identity of Derived Con-

stituent Structure and Identity of Semantic Readings.

In Chapter IV, it was considered if the "Identity Condition" for ellipsis can be applicable for all elliptical elements in English sentences. In order to re-analyse the "Identity Condition", the elliptical elements are divided into two types. One is the ellipsis of repeated elements, and the other the ellipsis of non-repeated elements. In the former, the ellipsis used for avoiding the repetition of words, is true for the "Identity Condition" and can be explained by the "Intralingual Context". But the latter can not, because it is not caused by the "Intralingual Context". It is formed by the "Extralingual Context".

In Chapter V, in conclusion, the "Identity Condition" Intralingual Context" does not explain enough about all the elliptical elements in English sentences. So it is thought that the "Extralingual Context" can be considered along with it.